



# من أجل أطفالنا ارفعوا الستار

زينب عبد المنعم  
سميحة ادريس  
اعتماد عبد الغني

رغم أنني على أربع أو ثلاث أو اثنين ولكنه تلك أعلى كوز الدنيا .  
الحال . إنه الطفل . دائما يعتقد أنه يستطيع كل شيء . ويعرف كل شيء . وعندما أكد العلماء أن الدراما هي أفضل وسيلة لاستغلال خيال الطفل . ظهرت في أنحاء العالم مدارس درامية حديثة ومتعددة . وأخيرا وقف المخرج السينائي العالمي ماكلاون على المسرح ليؤدي دورا صغيرا للأطفال مدته خمس دقائق . ومخرج عالمي آخر قال هم : أغضبوا غيركم وأنصروا جيدا فأنتم الآن لروح للبحر يسبح تحت الشمس !

التعليق

والطفل عندما عادة يشاهد أفلام الكبار . وكلها تناقل قصايا الحب والزواج واحسن والعنف . والطفل ليس في حاجة مثل هذه الموضوعات لأنه لا يفكر في الحب ولا الزواج . ولا يفكر في الرقص والشهر كالكبار . وهذه الافلام - كما يقول د . محمد شعلان - أساذ الطب النفس بجامعة الأزهر - تفتح شهية الطفل لأشياء ليس بحاجة لأشاعتها . فهي تثيره عاطفيا ووجدانيا وجسديا بيا امكانياته النفسية والحسية لا تزهله لأن يحقق هذا الإشباع . فالطفل يتأثر وهو غير قادر على الإشباع فيصاح بالأحباط وكل طفل داخله شحنات انفعالية تعرض لثغرات خارجية قد تزيدها انفعالا ووزنا . وقد تتعديها وتكف من حدثها . ولذلك نجد أن بعض القصص مثل أوديب وستابيللا يحيا

الأطفال عبر العصور لأنها - والحديث مازال للدكتور شعلان - تعكس صراعات نفسية وأسرية يجد الطفل صغرة في التعبير عنها مباشرة على مستوى الواقع . وعندما يراها من خلال عمل درامي تكون فرصة لتبريق مألوفه من شحنات انفعالية حقيقية . ست الحسن . والشاطر حسن حدونة الشاطر حسن وست الحسن من أحب الموضوعات إلى الطفل فهو يتخيل نفسه أنه كثر وأصبح رجلا واستطاع أن يتزوج ست الحسن

ويأخذها من الرجل الشرير . وكل ما يستوحى من القصص الكلاسيكية القديمة تجذب الطفل . وهي تشبع وجدانيا ويستطع من خلافا أن يفرغ فيها انفعالاته بعكس ما يشاهده الطفل الآن في قصص الحب المثلية . التي توجد فيها تنازع للحب والعشق والحياة والقتل والعنف . فهي كلها غير نائة . لكن من الممكن أن تقدم له قصص الحب بطريقة بناءة تحمكه من مواجهتها الواقع والتكيف معه . وعندما سألت الدكتور محمد شعلان عن العييات وهل هي مفصلة في دراما الأطفال . قال : الطفل عادة لديه ميل إلى العييات . فهو يتخيل نفسه أنه يقدر على كل شيء . فيخرج

بأعياد ميلادهم . أما الآن فالعدد لا يتعدى ٦٠٠ طفل . وربما يرجع ذلك إلى أزمة المواصلات . فقد كانت المدارس الخاصة تقوم برحلات إلى السيا . ولكن الآن بسبب المواصلات توقفت هذه الرحلات لأن اشتراطات جند صعوبة في الذهاب بالأطفال إلى السيا والعودة منها .

### الأميرة كوميبيت ١

إن كليل ما يقال عن أن أفلام الأطفال غير مريحة ولذلك ابتعد عنها المشجون . هذا الكلام ليس له أي أساس من الصحة إلا الخوف من حوض التجربة والجهل الشديد بمدى تطور المنتج المصري وحوض الآباء على توفير قدر كبير من التسلية والثقافة لأطفالهم . بل نستطيع أن نقول

إن هذا اللون من الأفلام من الممكن أن يحق أرباحا حيالية لأن الساحة حيالية تماما . وهناك تعاطف شديد لأفلام الأطفال في مصر والسوق العربية كلها . والدليل على ذلك أن فيلم الأميرة والأقوام السبعة . الذي عرض في ربيع ١٩٧٨ وهو أول فيلم للأطفال يعرض في القاهرة باللغة العربية كان الإقبال عليه شديدا جدا . وكانت معظم الحفلات كوميبيت . ونظرا لأهمية هذا الحدث في عالم السيا كأول فيلم أطفال يبلج إلى العربية . حضر حفل الافتتاح مستر جاسي زيليك نائب رئيس مجلس إدارة شركة والت ديزني . ونظرا للنجاح الذي حققه الفيلم غادر مستر زيليك القاهرة ومع اقتراب بدبلجه جميع الأفلام الموسيقية العالمية لشركة والت ديزني

فلماذا لا نقوم بعمل أفلام للأطفال ؟ وخاصة أن لدينا من لرائنا وتاريخنا ذخيرة لا تتبى من الموضوعات . وأمأنا أيضا تجارب مختلفت بلاد العالم التي حطت عطرها واسعة في هذا الميدان

في خلال مهرجان النفاق بسببا الأطفال الذي عرض بفصر عائلة فهمي قدم ٦٨ فيلما من ٢٨ دولة . ومعظم هذه الأفلام تناسب مع طبعه الطفل حيث ترواح مدة العرض بين ٤ دقائق و ٢٠ دقيقة . وذلك لأن الطفل بطبعه كثير الملل ومعظمها أيضا لا يحسد على فكرة القدر في الحدوث بينا نهر عيادة الطفل ونهر عن أحلامه وحياله الواسع . ويلوم بشرح بعض هذه الأفلام لما أحمد سلم مدير مجمع الفنون . فيقول إنه في الفيلم الكندي يقدم المخرج محاورة بين منطلق الآلة والمنطق الإنساني . والذي يتبل الفيلم المخرج نفسه . ماكلان . وهو مخرج عالمي حاز على جائزة الأوسكار لكنه لم يتجمل من أن يفت على حشبة السرح ٥ دقائق فقط يتجمل فيلما للأطفال

أميرة القمر . فيلم ياباني عن أسطورة شعبية

للأطفال . ولكن لم تواته الظروف . فقد اتفق مع الأستاذ جمال أبو روية الذي يكتب للأطفال على عمل سيناريو لفيلم للأطفال ليقيم خلال العام الدولي للطفل . لكنه لم يحصل على التص بعد . وحضر الفنان صلاح أبو سيف مؤتمر فنون السيا الذي عقد في تشيكوسلوفاكيا سنة ١٩٧٥ . واشتركت فيه ٢١ دولة . وكان من ضمن توصيات المؤتمر أن تقوم كل دولة بعمل فيلم للأطفال مدته ٢٥ دقيقة على أن تقدم كل دولة نسخة من الفيلم إلى هيئة المؤتمر . وبالتالي تستطيع كل دولة أن تأخذ نسخة من الأفلام الأخرى . وعندما أرسل للمستوفين في التلفزيون عن هذه التوصيات لم يستجب أحد . أما الدول الباقية فقد أتمت مشروعاتها . وهو يقول

إني أوجه اتهامي بعدم العناية بالأطفال للمستوفين في وزارة الثقافة وفي هيئة السيا . فأني منحت بيمة بالمرحلة الأولى الكسب بعض النظر عن المحتوى . ولذلك فهناك صعوبة شديدة في أن يتولى القطاع الخاص إنتاج أفلام للأطفال . بل أتمنى أن تكون هناك مجموعة تخصص بتطوير سلوك الطفل من خلال السيا والتلفزيون والسرحة . والألا فكيف تكون مجتمعنا سليما ونحن نقدم للطفل نفس الأفلام التي نقدمها للكبار ؟



سيا متروحي الدار الوحيدة في مصر التي تقدم حفلات خاصة للأطفال منذ عام ١٩٥٠ . ويتحدث عن هذه التجربة مدير السيا جورج توما فيقول :

هذه الحفلات كانت نظام كل يوم أحد حيث كانت أغلب المدارس تعطّلها الأسبوعية في ذلك اليوم . ولكن بعد ذلك أصبحت تقدم هذه الحفلات يومي الأحد والجمعة . والمدف منها إعطاء الطفل فرصة ليذهب إلى السيا ويرى التعليم المناسب . فالطفل لا يستطيع الجلوس أمام الشاشة لرؤية فيلم تته ساعة أو ساعتان . فلت لديه قوة الاحتمال . وقد رأينا ذلك في حفلاتنا حيث تقدم ٦ أفلام قصيرة كرون مدة كل فيلم ٧ دقائق . وهذا الكرون يتناسب مع وجميع الأعمار سواء الصغار أو الكبار . وقد حاولنا قبل ذلك تقديم أفلام طويلة للأطفال مثل طرزان ولوزيل وهاردي . ولكن الأطفال لم يستوعبها ولم يتحملوها . وكانوا يتركوا السيا ويلعبون بالخارج . ولذلك لم نكرر هذه المحاولة مرة أخرى . كما أن هذه التوعية من الأفلام لم تعد تجارية

ولكن من الملاحظ أن الإقبال على حفلات الأطفال قد انخفض جدا عما كان عليه من قبل . حيث كانت السيا دائما (كوميبيت) ونظم حوالي ١٥٠٠ طفل تقدم لهم الهدايا ويتخلل



التي يتعلم فيها الطفل التعامل مع الآخرين ويكتشف العالم الخارجي . ويكون متعلقا في التص عن الفعاليات ومشاعره ورغبة الطفل في هذه المرحلة هي الاستحواذ والتملك والتنافس والغيرة والتقصص الحيالية ولقصص الحيوان

وفي مرحلة العمر اللاحقة يتم الطفل باكتساب المهارات والقدرات الأساسية على مستوى الحس والحركة . ابتداء من تعلم الرياضة البدنية والموسيقى والكتابة والقراءة إلى معلومات عن العالم الذي يعيش فيه . ويؤجل الطفل في هذه المرحلة إشباع رغباته فيضع طاقته في التعلم واكتساب مهارات جديدة . والفروض أن يرضى فصول في هذه المرحلة بأفلام التكنولوجيا والأفلام التي تتحدث عن الطبيعة والعلم والحضارات والموضوعات التاريخية



في كل عام يتج في المجلد ١٠٠ فيلم للأطفال تراوح أطوارها بين عشر دقائق و ٣٠ دقيقة . منها أفلام كرون ودراما يقوم بتبثيلها الصغار والكبار . والشئ المؤسف أن هيئة السيا محصر التي كانت في يوم ما مسيطرة على الإنتاج السينائي . تصر فسا خاصا لإنتاج الأفلام الوثائقية والأفلام القصيرة . ولا تصر فسا للدراما الأطفال بينا نجد الاهتمام ببرنامج الطفل في إنجلترا وصل إلى درجة أنهم في مسرح الطفل يتنازرون المخرجين عن طريق امتحان دقيق جدا لمعرفة تقاليدهم عن الطفل ومدى اهتمامهم ببرنامج الأطفال

من المخرجين المصريين الذين عاشوا وفنا غير قصير في الخارج الدكتور عبد الوهاب منير . يقول عن أفلام الأطفال إنه لكي نعمل فيلما ليعرض على الأطفال سواء من خلال التلفزيون أو السيا . يجب أن نتناول مشاكل الأطفال من خلال حدوده جميلة تتفق مع عقليتهم . هذا بالإضافة إلى الدراسة الواعية للمواقف الدرامية . والموسيقى المصاحبة للدراما الأطفال لا بد أن يقوم بتأليفها موسيقيون يتعرفون بالطفل ومشاكله . ويقع المؤلف نفسه مكان الطفل الذي سببها

ويعتد الفنان الراحل محمد فوزي أفضل من نحن للأطفال ولو أنه في أول تجربة غنائية للأطفال . اعتمد على أغنية أنانية وهي «ماما زمانها جاية» . والأطفال من سن ٣ إلى ٧ سنوات يتناجون إلى نوعية خاصة من أفلام الكرون والعراس . أما الأطفال من ٧ إلى ١٢ سنة فيجتاجون إلى الأفلام الدرامية التي يقوم بالتبثيل فيها الكبار والصغار

ولكننا نجد أن هذا مفضل في الحفلات التي تقدمها سيا مترو . فالأفلام تعرض على جميع نوعيات الأطفال وأعمارهم المختلفة . بينا لا بد أن يكون هناك عرض لأعمار معينة مثلا يحدث في إنجلترا . فجددهم يعنون عن الأفلام والأعز التي تناسب معها . فلماذا لا نعمل حفلات الأطفال في جميع دور العرض المصرية . ونعلن كل دار عرض عن الأفلام التي تعرض بها والأعز التي تناسبها ؟

ولم يفنتا أن نسال المخرج السينائي الكبير صلاح أبو سيف لماذا لم يقدم أفلاما للأطفال ؟

فيؤكد أنه حاول أكثر من مرة عمل فيلم





عروض مسرح العرائس بالإضافة إلى ١٥ ساعة أخرى لمسرحيات على مستوى عالٍ من الجودة الفنية وموضوعاتها متنافسة بعناية من التراث مثل «حزب شهاب الدين» و«حكاية سقا» وبعضها من أدب الطفل العالمي مثل «مقابل صحصح وناعه نندش» من الأدب الألماني و«٨٠٠ يوما حول العالم» من الأدب الفرنسي.

العرب أن التلفزيون يقدم حوالي ١٠ ساعات عرائس كل شهر من خلال برامج الأطفال. ولكن للأسف لم تحظ شخصيات هذه الفترات باهتمام الأطفال مثلًا أحياء الليلة الكبير ورددوها. وهذا ما يدعو إلى التساؤل: لماذا. وقد عمل مع بداية التلفزيون قسم للعرائس أسعد آلاف المشاهدين من الأطفال في الستينات؟

نرحبنا بهذا السؤال إلى الأستاذ محمود رحسي فإن العرائس ولكنه لم يحب. وكل ما قاله: إنه اضطر إلى أن يكتب بنفسه تشيلة عرائس للتلفزيون استغرقت كتابتها عاما ونصف عام ويقوم بانتاجها بنفسه بالاشتراك مع شركة القاهرة للصوريات والمزيئات لكي تخرج شكل جيد. وسوف نقدم للأطفال خلال شهر رمضان و٣٠ حلقة مدة كل منها نصف ساعة. وفي خلال هذا العمل حاول أن يقدم للطفل ما تحب أن تقدمه له برامج الأطفال. فالحذوة بطلها فإن عرائس يعيش في الاستديو عائلة الحاضر مع العرائس. ويتلق مع العروسة تروا أن تتركه يعمل بدون إزعاج. وقبل أن تمام تحكي لما حدوده بشرط أن يكون أحدثت بينها باللغة العربية الفصحى كحداثة لتعيد الطفل على سماع اللغة العربية السليمة التي أصبحت تعال من الاعتراب بعد أن طغت اللهجة العامية حتى حل بعد التخاطب في المدارس.

●●●

بالحب. كل الحب للطفل ننسى أن نجد مكانة مناسبة من إهتمام الدولة والهيئات المستولة عن تربيته وثقافته. وتتمنى ألا يقوتنا فقط العام الدوني للطفل. قبل أن تحطو حطوات واسعة في مجال سبب الأطفال. ومسرح الطفل ليصبح الطفل. التصري كغيره من أطفال العالم المتحضر.



النسبة الجمالية للطفل. تحدث فيه كاتب البحث عن الدراما التلقائية للأطفال التي كتب عنها عديد من الكتاب أهمهم بيترلاذر ويصف إحدى الحفلات التي شاهدها أخيرا في لندن. وقد ظهر على خشبة المسرح الفرح ومعه مجموعة من الأطفال تراوح أعمارهم بين ٨ و ١٢ سنة. وبدأ سلسلة من الترجمات فطلب منهم أن يعرضوا عيونهم ويركزوا على الأصوات التي سيؤديها. وبدأ بأصوات في المسرح ففتح سائرا ثم أغلقت ثم صوت سيارة. وطلب منهم أن يتحركوا لعشيمه ما سمعوه. ثم طلب منهم أن يسوا جميع الأصوات ويصنوا إلى أنفسهم فقط. وبعد ذلك طلب منهم أن ينفروا باسترخاء ويتخللوا أنفسهم لروح للتحس تحت الشمس. ثم تتألا برمز للقوة. والعرض الأساسي من هذه التدريبات تسمية قوة الملاحظة لدى الأطفال وتدريبهم على السيطرة على أجسامهم. وهذا النوع من الدراما كما رأينا لا يحتاج إلا للإنسان متلف ولزوي يستطيع أن يقوم ويدير مجموعة من الأطفال. وليسقط «ضعف الإمكانيات».

في الحقيقة بالرغم من غنيم وجود سببا للأطفال في مصر ووجود فراغ كبير في دراما الأطفال. فانا لا نكاد نسمع عن مسرحية مدرسية إلا في المدارس الأجنبية فقط وبعض المدارس الثانوية التي تشترك بها في المساهلات الفنية بين المناطق التعليمية. أما في غير ذلك فلا يوجد. حتى مسرح الطفل يواجه مشاكل عديدة أهمها مشكلة التص. وعرضت منذ عامين على مسرح الطفل مسرحية بعنوان «حكاية العر زمان» من إخراج الأستاذ أحمد ألفت. حاول المخرج استخدام كل إمكانيات المسرح من فيكتور وإضاءة وعرض حلق لايجاد أبعاد زمانية ومكانية تناسب مع طبيعة الموضوع الذي يتناوله ومساحة المسرح الصغير. وعرضت المسرحية في الحقيقة في شكل رائع.

ولا يستطيع أحد أن ينكر أن أفضل ما يقدم للأطفال الآن يعرض على مسرح العرائس. ولكن كما يقول الأستاذ صلاح السقا مدير مسرح العرائس فإن جمهور المسرح هو الطفل القادر على أن يصل إلى المسرح ويدفع نحو الذكوة. وقد حاولنا التغلب على هذه المشكلة بالاتصال بالمدارس ودعوتهم لزيارة المسرح. تلك التجربة مر عليها أكثر من ٤ سنوات حيث تقدم كل يوم حلقة صالحة لأطفال المدارس. ولكن رغم هذا الحب الشديد من الأطفال والكبار على السواء. فإن التلفزيون لا يقدم أي عروض مسرح العرائس إلا الليلة الكبيرة التي تحتجها جماهيرها كبيرا عند عرضها بالتلفزيون بالرغم من أن هناك ٣٠ ساعة مسجلة من



حائز على جوائز عالمية

### ٣٠ ساعة عرائس في اللعب

ولا تقل دراما الطفل على المسرح أهمية عن سبب الأطفال. فإذا كان يتلقى من خلال الفيلم معلومة أو قيمة جديدة فإنه في المسرح يشارك في الأحداث ويتفاعل بما يشاهده ويتأثر به تأثرا مباشرا سريعا وقويا. وهو أيضا وسيلة فعالة لاستغلال حيال الطفل وحصل شخصيته.

جميع الأطفال كما يقول علماء النفس. لديهم القدرة على تكوين مفاهيم ذهنية وصوريا ليس موجودا. وهذا الخيال يمكن أن يصبح مصيبة. ولكن عدم تحوله إلى مصيبة يتوقف على ما ينتجه الطفل نتيجة هذا الخيال. ولذلك فدراما الطفل أصبحت الآن في جميع أنحاء العالم تهدف إلى تدريب الطفل للتعبير عن نفسه وتسمية حياته والسيطرة على حركته وتنسيق حديثه وتنظيم رايه ومعرفة كيف يصمت وكيف يرتكز وكيف يتعامل مع الآخرين وكيف يسيطر على رغباته. ومسرح الأطفال كغيره من أشكال الفنون الأخرى له نظريات ومفاهيم مختلفة. فهناك كبار يتناولون للأطفال وأطفال يتناولون للأطفال أو مزيج من الكبار والصغار. وأخر هذه النظريات الدراما التلقائية.

ويرى البعض أن المسرح التودحي هو مسرح الكبار الخرف. ولا مانع من الشراك الطفل في بعض أجزاء المسرحية على الأبعث دور النجم. فقد أثبتت الدراسات النفسية أن الطفل النجم يتعرض عندما يكرر لصدمات نفسية. فبعد أن يجد نفسه تحت الأضواء كطفل لا يجد حوله أي إهتمام حين يكرر إلا إذا قرأ أن يصبح ممثلا محترفا بعد ذلك. وهناك شه إجماع على تقديم المسرح للطفل عن طريق فرق متخصصة. وكانت هناك تجربة عند بداية مسرح الطفل في مصر سنة ١٩٧٨ حيث شاركت نور الشريف وسهير حمدي في تقديم مسرحيات الأطفال.

وحاصل المؤتمر الأول للتربية الفنية الذي عقد بالاسكندرية. قدم تحت حول دور الدراما في

تقول إن الأميرة الحبيبة موعودة للفر. وهناك مهلة لمدة شهر واحد يكون للأميرة فيها الحق في اختيار أحد الأشعاص زوجها فلا وإلا فسوف يوزع إلى الفر. وثاني فهد الشبان تخلف ود الأميرة. ولكنها إرفضهم جميعا لأنها تريد زوجا يخدم القوم والباديء السامية. وتقر الهلة دون أن تعبر على فن أحلامها. ويصمم والدها الملك على محاربة الفر حتى لا يأخذ ابنته. ويصطف الخنود بأسلحتهم وتحبس الأميرة في حجرة داخل سلسلة من الحجرات المتداخلة. ولكن يأتي الفر ويسلط أشعة القوة السحرية فيقام الخنود. وعن طريق القوة تصعد الفتاة إلى الفر وتدور فيه. واستغرق الفيلم ٢٠ دقيقة وقدم عن طريق فن العرائس الحبيبة بامكانياته الرائعة. وهو وإن كان لم يقدم للطفل نهاية سعيدة فإنه أكد على دور الفتاة التي كانت حاسمة في رفضها للواقع الكاذب بكل صور الشاق والخداع التي صادفها في حضانها حتى لو كان ابن أن يعيش بلا زواج مطلقا. أو كما جاء في الأسطورة أن تدور في الفر.

أما في فيلم البالون فيقدم المخرج طفلا صغيرا بيع البالونات على شاطئ البحر. وعندما يتعب ينام على الشاطئ. ويخواره مجموعة من البالونات. وبالصدفة يمر عروسان في طريقها خلف الزفاف. فيأخذ الشاب كل البالونات هدية لعروسة ويترك للطفل شيئا. وعندما يستيقظ وبعد أنه لا يمتلك بالونا واحدا يخربى وراء العروسة ويرى البالونات وهي توزع على المتعربين. ويخرج العروسان ومعها بالون واحدا. فيحفظها الطفل ويخربى سعيدا بها أضعاف معادته بكل القود التي معه. ليست التود كل شيء ولا هي مصدر السعادة الوحيد.

وهناك كثير من الأفلام البائدة التي عرضت خلال المهرجان من مختلف بلاد العالم وإن كان المجال لا يتسع لعرضها جميعا. ولكنها تجارب كلها ناجحة يمكن الاستفادة من فكرتها في بداية عمل أفلام مصرية للأطفال مثل «عارب للصيد» وهو حائز على جائزة كان وشيكافو وبرشلونة. و«المنزل الذي بناه جارك» وهو حائز على جائزة الأوسكار ولندن. و«رحلة بالون البحرية» حائز على جوائز عالمية. و«الخيران»